Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 11 of

ਤੂੰ ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਜੀ ਹਰਿ ਏਕੋ ਪੁਰਖੁ ਸਮਾਣਾ ॥

Thoon Ghatt Ghatt Anthar Sarab Niranthar Jee Har Eaeko Purakh Samaanaa ||

You are constant in each and every heart, and in all things. O Dear Lord, you are the One.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧

Raag Asa Guru Ram Das

ਇਕਿ ਦਾਤੇ ਇਕਿ ਭੇਖਾਰੀ ਜੀ ਸਭਿ ਤੇਰੇ ਚੋਜ ਵਿਡਾਣਾ ॥

Eik Dhaathae Eik Bhaekhaaree Jee Sabh Thaerae Choj Viddaanaa ||

Some are givers, and some are beggars. This is all Your Wondrous Play.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧

Raag Asa Guru Ram Das

ਤੂੰ ਆਪੇ ਦਾਤਾ ਆਪੇ ਭੁਗਤਾ ਜੀ ਹਉ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਣਾ ॥

Thoon Aapae Dhaathaa Aapae Bhugathaa Jee Ho Thudhh Bin Avar N Jaanaa ||

You Yourself are the Giver, and You Yourself are the Enjoyer. I know no other than You.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੨

Raag Asa Guru Ram Das

ਤੂੰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਬੇਅੰਤੁ ਬੇਅੰਤੁ ਜੀ ਤੇਰੇ ਕਿਆ ਗੁਣ ਆਖਿ ਵਖਾਣਾ ॥

Thoon Paarabreham Baeanth Baeanth Jee Thaerae Kiaa Gun Aakh Vakhaanaa ||

You are the Supreme Lord God, Limitless and Infinite. What Virtues of Yours can I speak of and describe?

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੩

Raag Asa Guru Ram Das

ਜੋ ਸੇਵਹਿ ਜੋ ਸੇਵਹਿ ਤੁਧੁ ਜੀ ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਤਿਨ ਕੁਰਬਾਣਾ ॥੨॥

Jo Saevehi Jo Saevehi Thudhh Jee Jan Naanak Thin Kurabaanaa ||2||

Unto those who serve You, unto those who serve You, Dear Lord, servant Nanak is a sacrifice. ||2||

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੨:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੩

Raag Asa Guru Ram Das

ਹਰਿ ਧਿਆਵਹਿ ਹਰਿ ਧਿਆਵਹਿ ਤੁਧੁ ਜੀ ਸੇ ਜਨ ਜੁਗ ਮਹਿ ਸੁਖਵਾਸੀ ॥

Har Dhhiaavehi Har Dhhiaavehi Thudhh Jee Sae Jan Jug Mehi Sukhavaasee ||

Those who meditate on You, Lord, those who meditate on You-those humble beings dwell in peace in this world.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੪
Raag Asa Guru Ram Das

ਸੇ ਮੁਕਤੁ ਸੇ ਮੁਕਤੁ ਭਏ ਜਿਨ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ਜੀ ਤਿਨ ਤੂਟੀ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸੀ ॥

Sae Mukath Sae Mukath Bheae Jin Har Dhhiaaeiaa Jee Thin Thoottee Jam Kee Faasee ||

They are liberated, they are liberated-those who meditate on the Lord. For them, the noose of death is cut away.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੪
Raag Asa Guru Ram Das

ਜਿਨ ਨਿਰਭਉ ਜਿਨ ਹਰਿ ਨਿਰਭਉ ਧਿਆਇਆ ਜੀ ਤਿਨ ਕਾ ਭਉ ਸਭੁ ਗਵਾਸੀ ॥

Jin Nirabho Jin Har Nirabho Dhhiaaeiaa Jee Thin Kaa Bho Sabh Gavaasee ||

Those who meditate on the Fearless One, on the Fearless Lord-all their fears are dispelled.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੫
Raag Asa Guru Ram Das

ਜਿਨ ਸੇਵਿਆ ਜਿਨ ਸੇਵਿਆ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਜੀ ਤੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰੂਪਿ ਸਮਾਸੀ ॥

Jin Saeviaa Jin Saeviaa Maeraa Har Jee Thae Har Har Roop Samaasee ||

Those who serve, those who serve my Dear Lord, are absorbed into the Being of the Lord, Har, Har.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੬
Raag Asa Guru Ram Das

ਸੇ ਧੰਨੁ ਸੇ ਧੰਨੁ ਜਿਨ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ਜੀ ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਤਿਨ ਬਲਿ ਜਾਸੀ ॥੩॥

Sae Dhhann Sae Dhhann Jin Har Dhhiaaeiaa Jee Jan Naanak Thin Bal Jaasee ||3||

Blessed are they, blessed are they, who meditate on their Dear Lord. Servant Nanak is a sacrifice to them. ||3||

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੩:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੭
Raag Asa Guru Ram Das

ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਜੀ ਭਰੇ ਬਿਅੰਤ ਬੇਅੰਤਾ ॥

Thaeree Bhagath Thaeree Bhagath Bhanddaar Jee Bharae Bianth Baeanthaa ||

Devotion to You, devotion to You, is a treasure overflowing, infinite and beyond measure.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੭
Raag Asa Guru Ram Das

ਤੇਰੇ ਭਗਤ ਤੇਰੇ ਭਗਤ ਸਲਾਹਨਿ ਤੁਧੁ ਜੀ ਹਰਿ ਅਨਿਕ ਅਨੇਕ ਅਨੰਤਾ ॥

Thaerae Bhagath Thaerae Bhagath Salaahan Thudhh Jee Har Anik Anaek Ananthaa ||

Your devotees, Your devotees praise You, Dear Lord, in many and various and countless ways.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੮
Raag Asa Guru Ram Das

ਤੇਰੀ ਅਨਿਕ ਤੇਰੀ ਅਨਿਕ ਕਰਹਿ ਹਰਿ ਪੂਜਾ ਜੀ ਤਪੁ ਤਾਪਹਿ ਜਪਹਿ ਬੇਅੰਤਾ ॥

Thaeree Anik Thaeree Anik Karehi Har Poojaa Jee Thap Thaapehi Japehi Baeanthaa ||

For You, many, for You, so very many perform worship services, O Dear Infinite Lord; they practice disciplined meditation and chant endlessly.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੯
Raag Asa Guru Ram Das

ਤੇਰੇ ਅਨੇਕ ਤੇਰੇ ਅਨੇਕ ਪੜਹਿ ਬਹੁ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਸਾਸਤ ਜੀ ਕਰਿ ਕਿਰਿਆ ਖਟੁ ਕਰਮ ਕਰੰਤਾ ॥

Thaerae Anaek Thaerae Anaek Parrehi Bahu Simrith Saasath Jee Kar Kiriaa Khatt Karam Karanthaa ||

For You, many, for You, so very many read the various Simritees and Shaastras. They perform rituals and religious rites.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੦
Raag Asa Guru Ram Das

ਸੇ ਭਗਤ ਸੇ ਭਗਤ ਭਲੇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਜੀ ਜੋ ਭਾਵਹਿ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਭਗਵੰਤਾ ॥੪॥

Sae Bhagath Sae Bhagath Bhalae Jan Naanak Jee Jo Bhaavehi Maerae Har Bhagavanthaa ||4||

Those devotees, those devotees are sublime, O servant Nanak, who are pleasing to my Dear Lord God. ||4||

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੪:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੦
Raag Asa Guru Ram Das

ਤੂੰ ਆਦਿ ਪੁਰਖੁ ਅਪਰੰਪਰੁ ਕਰਤਾ ਜੀ ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥

Thoon Aadh Purakh Aparanpar Karathaa Jee Thudhh Jaevadd Avar N Koee ||

You are the Primal Being, the Most Wonderful Creator. There is no other as Great as You.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੫:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੧
Raag Asa Guru Ram Das

ਤੂੰ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਏਕੋ ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੂੰ ਏਕੋ ਜੀ ਤੂੰ ਨਿਹਚਲੁ ਕਰਤਾ ਸੋਈ ॥

Thoon Jug Jug Eaeko Sadhaa Sadhaa Thoon Eaeko Jee Thoon Nihachal Karathaa Soee ||

Age after age, You are the One. Forever and ever, You are the One. You never change, O Creator Lord.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੫:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੨
Raag Asa Guru Ram Das

ਤੁਧੁ ਆਪੇ ਭਾਵੈ ਸੋਈ ਵਰਤੈ ਜੀ ਤੂੰ ਆਪੇ ਕਰਹਿ ਸੁ ਹੋਈ ॥

Thudhh Aapae Bhaavai Soee Varathai Jee Thoon Aapae Karehi S Hoee ||

Everything happens according to Your Will. You Yourself accomplish all that occurs.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੫:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੨
Raag Asa Guru Ram Das

ਤੁਧੁ ਆਪੇ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਸਭ ਉਪਾਈ ਜੀ ਤੁਧੁ ਆਪੇ ਸਿਰਜਿ ਸਭ ਗੋਈ ॥

Thudhh Aapae Srisatt Sabh Oupaaee Jee Thudhh Aapae Siraj Sabh Goee ||

You Yourself created the entire universe, and having fashioned it, You Yourself shall destroy it all.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੫:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੩

Raag Asa Guru Ram Das

ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਕਰਤੇ ਕੇ ਜੀ ਜੋ ਸਭਸੈ ਕਾ ਜਾਣੋਈ ॥੫॥੧॥

Jan Naanak Gun Gaavai Karathae Kae Jee Jo Sabhasai Kaa Jaanoee ||5||1||

Servant Nanak sings the Glorious Praises of the Dear Creator, the Knower of all. ||5||1||

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੧) ੫:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੩

Raag Asa Guru Ram Das

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥

Aasaa Mehalaa 4 ||

Aasaa, Fourth Mehl:

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੧

ਤੂੰ ਕਰਤਾ ਸਚਿਆਰੁ ਮੈਡਾ ਸਾਂਈ ॥

Thoon Karathaa Sachiaar Maiddaa Saanee ||

You are the True Creator, my Lord and Master.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੪

Raag Asa Guru Ram Das

ਜੋ ਤਉ ਭਾਵੈ ਸੋਈ ਥੀਸੀ ਜੋ ਤੂੰ ਦੇਹਿ ਸੋਈ ਹਉ ਪਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Jo Tho Bhaavai Soee Thheesee Jo Thoon Dhaehi Soee Ho Paaee ||1|| Rehaao ||

Whatever pleases You comes to pass. As You give, so do we receive. ||1||Pause||

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੫

Raag Asa Guru Ram Das

ਸਭ ਤੇਰੀ ਤੂੰ ਸਭਨੀ ਧਿਆਇਆ ॥

Sabh Thaeree Thoon Sabhanee Dhhiaaeiaa ||

All belong to You, all meditate on you.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੫

Raag Asa Guru Ram Das

ਜਿਸ ਨੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹਿ ਤਿਨਿ ਨਾਮ ਰਤਨੁ ਪਾਇਆ ॥

Jis No Kirapaa Karehi Thin Naam Rathan Paaeiaa ||

Those who are blessed with Your Mercy obtain the Jewel of the Naam, the Name of the Lord.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੬
Raag Asa Guru Ram Das

ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਾਧਾ ਮਨਮੁਖਿ ਗਵਾਇਆ ॥

Guramukh Laadhhaa Manamukh Gavaaeiaa ||

The Gurmukhs obtain it, and the self-willed manmukhs lose it.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੬
Raag Asa Guru Ram Das

ਤੁਧੁ ਆਪਿ ਵਿਛੋੜਿਆ ਆਪਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥੧॥

Thudhh Aap Vishhorriaa Aap Milaaeiaa ||1||

You Yourself separate them from Yourself, and You Yourself reunite with them again. ||1||

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੬
Raag Asa Guru Ram Das

ਤੂੰ ਦਰੀਆਉ ਸਭ ਤੁਝ ਹੀ ਮਾਹਿ ॥

Thoon Dhareeaao Sabh Thujh Hee Maahi ||

You are the River of Life; all are within You.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੭
Raag Asa Guru Ram Das

ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਕੋਈ ਨਾਹਿ ॥

Thujh Bin Dhoojaa Koee Naahi ||

There is no one except You.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੭
Raag Asa Guru Ram Das

ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਤੇਰਾ ਖੇਲੁ ॥

Jeea Janth Sabh Thaeraa Khael ||

All living beings are Your playthings.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੮
Raag Asa Guru Ram Das

ਵਿਜੋਗਿ ਮਿਲਿ ਵਿਛੁੜਿਆ ਸੰਜੋਗੀ ਮੇਲੁ ॥੨॥

Vijog Mil Vishhurriaa Sanjogee Mael ||2||

The separated ones meet, and by great good fortune, those suffering in separation are reunited once again. ||2||

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੮
Raag Asa Guru Ram Das

ਜਿਸ ਨੋ ਤੂ ਜਾਣਾਇਹਿ ਸੋਈ ਜਨੁ ਜਾਣੈ ॥

Jis No Thoo Jaanaaeihi Soee Jan Jaanai ||

They alone understand, whom You inspire to understand;

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੮
Raag Asa Guru Ram Das

ਹਰਿ ਗੁਣ ਸਦ ਹੀ ਆਖਿ ਵਖਾਣੈ ॥

Har Gun Sadh Hee Aakh Vakhaanai ||

They continually chant and repeat the Lord's Praises.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੯
Raag Asa Guru Ram Das

ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਸੇਵਿਆ ਤਿਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥

Jin Har Saeviaa Thin Sukh Paaeiaa ||

Those who serve You find peace.

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੯
Raag Asa Guru Ram Das

ਸਹਜੇ ਹੀ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਇਆ ॥੩॥

Sehajae Hee Har Naam Samaaeiaa ||3||

They are intuitively absorbed into the Lord's Name. ||3||

ਸੋਪੁਰਖੁ ਆਸਾ (ਮਃ ੪) (੨) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੧ ਪੰ. ੧੯
Raag Asa Guru Ram Das